

HP Project and Portfolio Management Center

Versão do software: 9.20

Guia de documentação do PPM Center

Data de lançamento do documento: Fevereiro 2013

Data de lançamento do software: Fevereiro 2013



Avisos Legais

Garantia

As únicas garantias para produtos e serviços HP estão estipuladas nas declarações de garantia expressa que acompanham esses produtos e serviços. Nenhum conteúdo deste documento deve ser interpretado como parte de uma garantia adicional. A HP não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais ou por omissões presentes neste documento.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.

Legenda de Direitos Restritos

Software de computador confidencial. Uma licença válida da HP é necessária para posse, utilização ou cópia. Consistentes com o FAR 12.211 e 12.212, o Software de Computador Comercial, a Documentação de Software de Computador e os Dados Técnicos para Itens Comerciais estão licenciados junto ao Governo dos Estados Unidos sob a licença comercial padrão do fornecedor.

Aviso de Direitos Autorais

© Copyright 1997 - 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Avisos de Marcas Comerciais

Adobe® é marca comercial da Adobe Systems Incorporated.

Microsoft® e Windows® são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos.

UNIX® é marca registrada da The Open Group.

Atualizações da Documentação

A página inicial deste documento contém as seguintes informações de identificação:

- Número de versão do software, que indica a versão do software.
- Data de lançamento do documento, que é alterada a cada vez que o documento é atualizado.
- Data de lançamento do software, que indica a data de lançamento desta versão do software.

Para verificar as atualizações recentes ou se você está utilizando a edição mais recente, vá para:

<http://h20230.www2.hp.com/selfsolve/manuals>

Esse site exige que você se registre para obter um HP Passport e para se conectar. Para se registrar e obter uma ID do HP Passport, vá para:

<http://h20229.www2.hp.com/passport-registration.html>

Ou clique no link **New users - please register** (Registro de novos usuários) na página de logon do HP Passport.

Você também receberá edições novas ou atualizadas se assinar o serviço de suporte adequado ao produto. Entre em contato com seu representante de vendas HP para saber mais detalhes.

Suporte

Visite o site de Suporte Online da HP Software em:

<http://www.hp.com/go/hpsoftwaresupport>

Esse site fornece informações de contato e detalhes sobre produtos, serviços e suporte oferecidos pela HP Software.

O suporte on-line da HP Software fornece recursos de auto-ajuda aos clientes. Ele oferece uma maneira rápida e eficiente de acessar ferramentas de suporte técnico interativas necessárias para gerenciar seus negócios. Como um estimado cliente de suporte, você pode aproveitar o site de suporte para:

- Pesquisar documentos com informações de interesse
- Enviar e rastrear os casos de suporte e solicitações de aperfeiçoamentos
- Fazer download dos patches de software
- Gerenciar contratos de suporte
- Procurar contatos de suporte HP
- Revisar informações sobre os serviços disponíveis
- Participar de discussões com outros clientes de software
- Pesquisar e registrar-se para treinamentos de software

A maior parte das áreas de suporte exige que você se registre como usuário de um HP Passport e, em seguida, se conecte. Muitas também requerem um contrato de suporte ativo. Para se cadastrar e obter uma ID do HP Passport, acesse:

<http://h20229.www2.hp.com/passport-registration.html>

Para mais informações sobre níveis de acesso, vá para:

http://h20230.www2.hp.com/new_access_levels.jsp

Conteúdo

Conteúdo	5
Guias de interesse geral sugeridos	6
Guias do usuário sugeridos	7
Guias de administração do sistema sugeridos	8
Guias de configuração sugeridos	9
Guias de referência sugeridos	10
Guias do produto suplementares sugeridos	11
Guias personalizados sugeridos	12
Agradecemos seu feedback!	13

Guias de interesse geral sugeridos

Os documentos a seguir fornecem informações de interesse de todos os usuários do PPM Center. Esses documentos podem ser disponibilizados pelo administrador do PPM Center na página Biblioteca de Documentação. Esses documentos também estão disponíveis no site de manuais de produto de software HP.

- *Getting Started (Inglês)*
- *Novidades e Alterações*
- *HP-Supplied Entities Guide (Inglês)* (resume relatórios fornecidos pela HP, portlets, tipos de requisição e fluxos de trabalho)

Guias do usuário sugeridos

Os documentos a seguir fornecem informações para o usuário final sobre os vários módulos de aplicativo ou soluções disponíveis com o PPM Center. Esses documentos podem ser disponibilizados pelo administrador do PPM Center na página Biblioteca de Documentação. Esses documentos também estão disponíveis no site de manuais de produto de software HP.

- Módulos de aplicativo:
 - *Guia do Usuário do HP Demand Management*
 - *Guia do Usuário do HP Deployment Management*
 - *Guia do Usuário do HP Financial Management* (inclui informações de configuração)
 - *Guia do Usuário do HP Portfolio Management*
 - *Guia do Usuário do HP Program Management*
 - *Guia do Usuário do HP Project Management*
 - *Guia do Usuário do HP Resource Management* (inclui informações de configuração)
 - *Guia do Usuário do HP Time Management*
- Relatórios operacionais:
 - *Guia do Usuário do Relatórios Operacionais*

O último capítulo do *Document Management Guide and Reference (Inglês)* inclui informações que também podem ser de interesse.

Guias de administração do sistema sugeridos

Os documentos a seguir fornecem informações úteis para implantação do PPM Center. Esses documentos podem ser disponibilizados pelo administrador do PPM Center na página Biblioteca de Documentação. Esses documentos também estão disponíveis no site de manuais de produto de software HP.

- *Document Management Guide and Reference (Inglês)* (inclui também informações para o usuário final no último capítulo)
- *Overview of Platform Support (Inglês)*
- *Release Notes (Inglês)*
- *Installation and Administration Guide (Inglês)*
- *System Requirements and Compatibility Matrix (Inglês)*
- *Upgrade Guide (Inglês)*
- *Multilingual User Interface Guide (Inglês)*
- Notas de versão do último patch, conforme aplicável
- Notas de versão do último pacote de idiomas, conforme aplicável
- *Operational Reporting Administrator's Guide (Inglês)*

Guias de configuração sugeridos

Os documentos a seguir fornecem informações para configuração dos módulos de aplicativo ou soluções disponíveis com o PPM Center. Esses documentos podem ser disponibilizados pelo administrador do PPM Center na página Biblioteca de Documentação. Esses documentos também estão disponíveis no site de manuais de produto de software HP.

- Módulos de aplicativo:
 - *Creating Portlets and Modules (Inglês)* (para configuradores e usuários finais)
 - *Customizing the Standard Interface (Inglês)* (para administradores do PPM Center)
 - *HP Demand Management Configuration Guide (Inglês)*
 - *HP Deployment Management Configuration Guide (Inglês)*
 - *Guia do Usuário do HP Financial Management* (inclui informações de configuração)
 - *HP Portfolio Management Configuration Guide (Inglês)*
 - *HP Program Management Configuration Guide (Inglês)*
 - *HP Project Management Configuration Guide (Inglês)*
 - *Guia do Usuário do HP Resource Management* (inclui informações de configuração)
 - *HP Time Management Configuration Guide (Inglês)*

Os seguintes guias também podem ser de interesse ao configurar o PPM Center:

- *Generating Fiscal Periods (Inglês)*
- *Multilingual User Interface Guide (Inglês)*

Guias de referência sugeridos

Os documentos a seguir fornecem informações de referência relevantes para os módulos de aplicativo disponíveis com o PPM Center. Esses documentos podem ser disponibilizados pelo administrador do PPM Center na página Biblioteca de documentação. Esses documentos também estão disponíveis no site de manuais de produto de software HP.

- *Commands, Tokens, and Validations Guide and Reference (Inglês)*
- *Data Model Guide (Inglês)*
- *Open Interface Guide and Reference (Inglês)*
- *Reports Guide and Reference (Inglês)*
- *Reporting Meta Layer Guide and Reference (Inglês)*
- *Security Model Guide and Reference (Inglês)*
- *Web Services Guide (Inglês)*
- *Web Services Programmer's Guide (Inglês)*
- *RESTful Web Services Guide (Inglês)*

Guias do produto suplementares sugeridos

Os documentos a seguir fornecem informações sobre produtos que funcionam com o PPM Center. Esses documentos podem ser disponibilizados pelo administrador do PPM Center na página Biblioteca de Documentação. Esses documentos também estão disponíveis no site de manuais de produto de software HP.

- *HP Solution Integrations Guide*
- *HP Center Management for Quality Center Guide (Inglês)*
- *HP Deployment Management Extension for Oracle E-Business Suite Guide (Inglês)*
- *HP Deployment Management Extension for Oracle Technology Guide (Inglês)*
- *HP Deployment Management Extension for SAP Solutions Guide (Inglês)*
- *HP GL Migrator Guide (Inglês)*
- *HP Object Migrator Guide (Inglês)*

Guias personalizados sugeridos

Cuidado: esta seção se aplica apenas à biblioteca de documentação "personalizável" antiga.

Nota: a versão 9.20 do PPM Center introduziu uma nova estrutura para a Biblioteca de Documentação do PPM, que não permite personalização. Entretanto, você ainda pode personalizar a sua própria biblioteca de documentação voltando à estrutura antiga. A biblioteca de documentação personalizável ainda está sob o diretório <PPM_Home>/pdf/. Para obter mais informações, consulte *Customizing the Standard Interface (Inglês)*.

O administrador do PPM Center pode criar documentos personalizados que sejam específicos para a implementação do PPM Center na sua organização e torná-los acessíveis na página Biblioteca de Documentação. Tópicos típicos de documentos criados pelo administrador podem incluir, dentre outros, os seguintes:

- Listas de contatos do PPM Center
- Processos e procedimentos para usar o PPM Center
- Apresentações de treinamento do PPM Center
- Diretrizes para configuração e administração do aplicativo PPM Center

Agradecemos seu feedback!

Se tiver comentários sobre este documento, [entre em contato com a equipe de documentação](#) por e-mail. Se um cliente de e-mail estiver configurado nesse sistema, clique no link acima e uma janela de e-mail será aberta com as seguintes informações na linha de assunto:

Feedback sobre Project and Portfolio Management Center, 9.20 Guia de documentação do PPM Center

Adicione seu feedback ao e-mail e clique em Enviar.

Se nenhum cliente de e-mail estiver disponível, copie as informações acima para uma nova mensagem em um cliente de e-mail da Web e envie seu feedback para HPSW-BTO-PPM-SHIE@hp.com.

Guia de documentação do PPM Center
Agradecemos seu feedback!